

全民英檢秘笈

瀛苑副刊

郭岱宗 (英文系副教授)

【以下取材自翻譯大師教你練聽力】

一、請先認識以下單字

jet lag 時差；jet-lagged 有時差的

dizzy 【 】 頭暈的；concussion 【 】 腦震盪

allergic 【 】 過敏的；asthma 【 】 氣喘

phobia 【 】 恐懼症；flight phobia 飛行恐懼症

acrophobia 【 】 懼高症

mysophobia 【 】 潔癖

agoraphobia 【 】 廣場恐懼症(怕人多)

insect 【 】 phobia 怕昆蟲的心理疾病

mental state 精神狀態；depression 【 】 憂鬱症

hysterical 【 】 歇斯底里的

provoke 【 】 挑釁；exude 【 】 散發

passion 熱情；passion fruit 百香果

play favorites 偏心；merit 長處

二、題目

1、我昨天剛從美國回來，現在時差很嚴重。

I just back from the yesterday, and I'm
now.

2、氣喘是一種過敏病。

 is a kind of .

3、我頭暈，而且吃不下東西。

I feel , and I have no .

4、我突然吃不下飯。

I lost my .

5、他原來有憂鬱症，現在的精神狀況則很好。

He have , but now his is quite good.

6. 不要去挑釁他，他很容易變地歇斯底里。

Don't him. He gets very easily.

7、一位好老師渾身散發教學的熱忱，而且不偏愛任何學生。

A good teacher for teaching and never .

8、有些學生是滿可惡的，但是他們也都是家庭環境所造成的。

Some students are , but they are by their .

9、每一個學生都有某種潛質。

Every student has some of .

10、我們要努力去發掘學生的長處和才華。

We must to students' and .

三、答案

1、flew ; states ; severely jet-lagged

2、Asthma ; allergy

3、dizzy ; appetite

4、suddenly ; appetite

5、used to ; depression ; mental state

6、provoke ; hysterical

7、exudes passion ; plays favorites

8、detestable ; victimized ; family grounds

9、kind ; potential

10、try ; discover ; merits ; talents